**Министерство образования Республики Беларусь**

**Белорусский государственный университет**

**Филологический факультет**

**Кафедра немецкого языкознания**

СОТНИКОВА

Алеся Александровна

**ПРАГМАТИКА НЕОЛОГИЗМОВ В СФЕРЕ УГОЛОВНОГО ПРАВА ФРГ**

Дипломная работа

Научный руководитель:

кандидат фил., наук, доцент

Котовская С.С.

Допущена к защите

[«\_\_\_»](https://thequestion.ru/questions/70928/chem-eti-kavychki-otlichayutsya-ot-etikh)\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_2017 г.

Зав. кафедрой немецкого языкознания

Доцент, кандидат филологических наук

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ С. С. Котовская

**РЕФЕРАТ ДИПЛОМНОЙ РАБОТЫ**

Количество страниц дипломной работы – 47.

Количество приложений – 1.

Обще количество использованных источников – 36.

КЛЮЧЕВЫЕ ПОНЯТИЯ: НЕОЛОГИЗМ, ТЕРМИН, ЮРИДИЧЕСКАЯ ТЕРМИНОЛОГИЯ, ПРАГМАТИКА НЕОЛОГИЗМОВ, ЮРИДИЧЕСКИЙ ДИСКУРС.

Цель исследования заключается визучении прагматического аспекта неологизмов немецкого уголовного права и реализуется посредством решения следующих задач: определение понятия неологизма; изучение существующих классификаций неологизмов; изучение проблем юридической терминологии, в частности терминологии уголовного права; выявление неологизмов в юридическом тексте; анализ функциональной составляющей неологизмов в УК ФРГ.

Объектом исследования являются неологизмы в Уголовном Кодексе ФРГ.

Материалом исследования послужила выборка из Уголовного Кодекса ФРГ в количестве 43 единиц.

В работе использовались метод сплошной выборки и метод статистической обработки данных.

Новизна работы заключается в том, что в результате анализа выборки неологизмов из Уголовного кодекса ФРГ были определены прагматические аспекты юридической терминологии. Полученные результаты могут быть использованы в качестве материала для спецкурсов по юридической лексике немецкого языка и лексикологии.

**РЭФЕРАТ ДЫПЛОМНАЙ РАБОТЫ**

Колькасць старонак дыпломнай работы – 47.

Колькасць дадаткаў – 1.

Агульная колькасць выкарыстаных бібліяграфічных крыніц – 36.

КЛЮЧАВЫЯ ПАНЯЦЦІ: НЕАЛАГІЗМ, ТЭРМІН, ЮРЫДЫЧНАЯ ТЭРМІНАЛОГІЯ, ПРАГМАТЫКА НЕАЛАГІЗМАЎ, ЮРЫДЫЧНЫ ДЫСКУРС.

Мэтай даследавання з’яўляецца вывучэнне прагматычнага аспекту неалагізмаў нямецкага крымінальнага права і рэалізуецца пры дапамозе рашэння наступных задач: вызначэнне паняцця “неалагізм”; вывучэнне існуючых класіфікацый неалагізмаў; вывучэнне праблем юрыдычнай тэрміналогіі, у прыватнасці, тэрміналогіі крымінальнага права; выяўленне неалагізмаў у юрыдычным тэксце; аналіз функцыянальнага складніку неалагізмаў ў КК ФРГ.

Аб’ектам даследавання з’яўляюцца неалагізмы ў Крымінальным Кодэксе ФРГ.

Матэрыялам даследавання паслужыла выбарка з Крымінальнага Кодэкса ФРГ у колькасці 43 адзінак.

У працы выкарыстоўваліся метад суцэльнай выбаркі і метад статыстычнай апрацоўкі дадзеных.

Актуальнась працы палягае ў тым, што ў выніку аналізу выбаркі неалагізмаў з Крымінальнага Кодэкса ФРГ былі вызначаны прагматычныя аспекты юрыдычнай тэрміналогіі.

Атрыманыя вынікі могуць быць выкарыстаны ў якасці матэрыялу для спецкурсаў па юрыдычнай лексіцы нямецкай мовы і лексікалогіі.

**REFERAT DER DIPLOMARBEIT**

Zahl der Seiten – 47.

Zahl der Anhänge – 1.

Gesamtzahl der verwendeten Quellen – 36.

SCHLÜSSELBEGRIFFE: NEOLOGISMEN, RECHTSTERMINOLOGIE, PRAGMATIK VON NEOLOGISMEN, JURISTISCHER DISKURS.

Das Ziel der Diplomarbeit ist den pragmatischen Aspekt von Neologismen des deutschen Strafrechts zu erforschen und es wird durch die Lösung folgender Aufgabenerreicht: Begriff des Neologismus zu definieren; existierende Klassifikationen von Neologismen zu erlernen; die Probleme der Fachsprache Recht, insbesondere der Terminologie des Strafrechts zu studieren; Neubildungen in einem juristischen Text zuermitteln; funktionale Aspekteder Neologismen im Strafgesetzbuch zu analysieren.

Das Forschungsobjekt sind Neologismen im Strafgesetzbuch der BRD.

Als das Material für die Forschungwurden  die Neologismen aus dem Strafgesetzbuch der Bundesrepublik Deutschland in Höhe von 43Einheiten verwendet.

Während der Analyse wurden folgende Methoden verwendet: die Methode der willkürlichenStichprobe und die Methode der statistischen Datenverarbeitung.

Die Neuheit der Arbeit besteht darin, dass infolge der Analyse von ausgewählten Neologismen die pragmatischen Aspekte der Rechtsterminologie bestimmt wurden. Die erhaltenen Ergebnisse können als Material beim Unterrichten der deutschen Rechtssprache und Lexikologie verwendet werden.